

# Ottendorfer Zeitung.

## Lokalzeitung

für die Ortschaften Ottendorf-Okrilla mit Moritzdorf und Umgegend.

Die „Ottendorfer Zeitung“ erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend abends. Bezugspreis vierteljährlich 1 Mark. Durch die Post bezogen 1,20 Mark.

Annahme von Inseraten bis vormittag 10 Uhr. Inserate werden mit 10 Pf. für die Spalte berechnet. Tabellarischer Satz nach besonderem Tarif.

Druck und Verlag von Hermann Kühle in Groß-Okrilla.

für die Redaktion verantwortlich Hermann Kühle in Groß-Okrilla.

Nr. 4.

Freitag, den 9. Januar 1903.

2. Jahrgang.

### Bekanntmachung, die Anmeldung zur Militärstammrolle betri.

Die hier dauernd anhaltenden Militärpflichtigen, und zwar:  
a) diejenigen, welche im Laufe dieses Kalenderjahres das 20. Lebensjahr vollenden, und  
b) die älteren Jahrgängen angehörigen Mannschaften, über welche eine endgültige Entscheidung bezüglich ihres Militärverhältnisses durch die Ersatzbehörden noch nicht erfolgt ist,  
werden in Gemäßheit von § 56<sup>1</sup> der Wehr-(Ersatz-) Ordnung hiermit aufgefordert, sich in der Zeit

**vom 15. Januar bis 1. Februar dieses Jahres**

an unterzeichneter Stelle zur Rekrutierungsstammrolle anzumelden. Auswärts Geborene haben Geburtschein, die älteren Mannschaften dagegen ihre Rekrutierungschein bei der Anmeldung abzugeben. Auch haben gleichzeitig die Militärpflichtigen der älteren Jahrgänge seit ihrer früheren Anmeldung etwa eingetretene Veränderungen in Betreff ihres Wohnortes, Gewerbes oder Standes anzuzeigen.  
Von dem hiesigen Orte zeitig abwesende Militärpflichtige (auf der Reise begriffene Handlungsdiener, auf See befindliche Seeleute, in Straf- oder sonstigen Anstalten Untergebrachte u. s. w.) sind von deren Eltern, Vormündern, Lehr- oder Arbeitsherrn innerhalb der gesetzten Anmeldefrist zur Stammrolle anzumelden.  
Militärpflichtige, welche nach Anmeldung zur Stammrolle im Laufe eines ihrer Militärpflichtjahre ihren dauernden Aufenthalt oder Wohnort nach einem anderen Aushebungsbezirk oder Musterungsbezirk verlegen, haben dieses beim Abgange der Behörde, welche sie in die Stammrolle aufgenommen hat, als auch nach der Ankunft an dem neuen Ort der die Stammrolle führenden Behörde daselbst spätestens innerhalb dreier Tage zu melden.  
Die Nichtbefolgung der in Vorstehendem enthaltenen Vorschriften wird mit Geldstrafe bis zu 30 Mark oder Haft bis zu 3 Tagen bestraft.  
Ottendorf-Moritzdorf, am 8. Januar 1903.

Der Gemeindevorstand.  
Linde.

### Für unsere überseeische Auswanderung

dürften einige Nachrichten schwer ins Gewicht fallen, welche von New-York kommen. Danach ist die Behandlung der Einwanderer, welche auf Ellis Island landen, seitens der Regierungskommissionäre durchaus kein Willkommen, mit welchem der „Kulturpionier und Besieger der Wildnis“ empfangen zu werden oftmals harmlosen Heimgästen hofft. Die Ver. Staaten sind eben mit Einwanderern gefüllt, die Entdeckung und Ausdehnung des eigenen Volkes sorgt dafür, daß die wenigen noch nicht vom Pflug des Farmers und dem Schlägel des Bergmanns erschlossenen Gegenden durch die nationale Zuwanderung eine vollkommen hinreichende Bevölkerung erhalten. Daher ist jeder europäische Einwanderer ein unwillkommener Gast, und die gesetzlichen Bestimmungen suchen diese Zuwanderer geradezu fernzuhalten. So sind in den letzten Wochen allein 1200 gelandete Einwanderer zwangsweise zurückgehalten worden, 600 davon sind einfach abgeschoben, die andern erwarten noch die endgültige Verfügung über sich. Handhaben zu solchen Vorgehen bieten die Gesetze der Staaten genug, ja, die Stimmung im Kongreß ist einer Verschärfung der bestehenden Bestimmungen geradezu günstig. So soll die von den Dampfergesellschaften erhobene Kopfsteuer von 1,50 Dollar auf das Doppelte erhöht werden; auch die Frist, innerhalb deren Eingewanderte als „Paupers“ oder Kranke in die Heimat abgeschoben werden können ist von einem Jahr auf zwei Jahre erhöht worden. Damit wird nur bestätigt, so schreibt die „Tägliche Rundschau“, was von allen Kennern der Auswanderungsverhältnisse immer und immer wie er gepredigt worden ist, unsere Auswanderung darf nicht nach Nordamerika abgegeben werden, sondern muß in Gebiete gelenkt werden, die durch die Spärlichkeit ihrer Bevölkerung eine Einwanderung überhaupt und eine solche von fleißigen Deutschen ganz besonders dankbar begrüßen. Wir stehen also an einem Wendepunkt in unserer Auswanderungspolitik, und das hat mit voller Klarheit Argentinien erkannt. Das argentinische Wochenblatt „bläs bereits in seiner Nr. 1291 vom 19. November die Tuba des Sieges, nachdem einige Deutsch-Argentinier auf dem ersten deutschen Kolonialkongreß für die Republik am La Plata als Zukunftsland für unsere Ansjedler Stim-

mung zu machen verstanden. Bekanntlich hat der Kolonialkongreß in seiner letzten Plenarsitzung es ausdrücklich abgelehnt, Argentinien als eines der Länder zu bezeichnen, in welche die deutschen Auswanderer geleitet werden müssen, wohl aber mit vollem Bewußtsein Südbrasilien genannt, „wo sie nicht allein die nötigen Vorbedingungen zu einem gedeihlichen Fortkommen finden, sondern auch für die deutsche Industrie nicht zu Konkurrenten werden, aber auch nicht in fremder Bevölkerung aufgehen, sondern so viel Selbstständigkeit und deutsches Wesen bewahren können, daß sie Förderer des deutschen Warenabsatzes werden“. Mit diesen Worten ist das Programm unserer Zukunftspolitik, soweit sie sich mit der überseeischen Auswanderung beschäftigen wird, scharf und richtig festgelegt. Das scheint in den Gebieten der Pampa zu völlig schiefen Auffassungen geführt zu haben, denn das oben erwähnte Blatt meint dazu:

Von den südamerikanischen Staaten waren am Kongreß nur zwei vertreten: Argentinien und Brasilien. Es wurde vom deutschen Kolonialkongreß gebührend beachtet, daß Argentinien allein durch speziell zu diesem Zweck bereiserte Vertreter, nämlich durch die Direktoren der bedeutendsten deutsch-argentinischen Botschaften, repräsentiert war, während Brasilien nur durch interessierte Private vertreten war, die brasilianische Regierung aber trotz der so großen Bemühungen, welche deutscherseits seit vielen Jahren für Brasilien gemacht worden sind, wie bisher, so auch bei diesem Anlasse zu keinerlei werktätiger Beihilfe behufs Förderung deutscher Einwanderung sich herbeiließ.

Als Teilnehmer an dem Kongreß stehen wir unter dem Eindruck, daß die „speziell bereiserten Vertreter Argentinien“ auch in keiner anderen Weise, denn als „interessierte Private“ aufgenommen wurden, allerdings mit aller Rücksicht, welche deutsche Gastlichkeit kennt. Wie die brasilianische Regierung dazu kommen soll, Vertreter zu einem nationaldeutschen Kongreß zu schicken, wie man aus dieser selbstverständlichen Tatsache eine Folie für das eigene Werk schöpfen will, ist ganz unerfindlich.

### Verlässiges und Sächsisches.

Ottendorf-Okrilla, 8. Januar 1903.  
Ottendorf-Moritzdorf. (Aus den Gemeinderatssitzungen im Jahre 1902.) In

der am 6. November ex. unter Vorsitz des Herrn Gemeindevorstehers Linde abgehaltenen Gemeinderatssitzung nahm der Gemeinderat nach folgende Mitteilungen des Herrn Vorsitzenden zur Kenntnis: Das Pferdehalbbaugesuch Hindelens-Moritzdorf zu befrworten. — Den Beschlüssen bei Entbindung von Ortsarmen eine Entschädigung von 5 Mark pro Fall zu gewähren. — Die Anschaffung eines diesjährigen Dresdner Adressbuches zu genehmigen. — In Beleidigungssachen R. bei dem früher gefassten Beschlusse stehen zu bleiben. — Das Angebot R. Strieglers in Dresden, Prüfung von Sparkassenrechnungen betreffend, abzulehnen. — Der Ausschluß eines Steuerrestanten vom Schankstättenbesuch zuzustimmen. — Ein Steuererlassgesuch zu genehmigen. — Bei der Generaldirektion der sächsischen Staatsbahn um Einführung von Motorwagenverkehr auf der Linie Alosche-Königsbrück bis Moritzdorf vorstellig zu werden. — Aus dem oberen Elbtale, 2. Januar. Der Plan, nach Beendigung der Treibeisgänge den Schiffsahrtverkehr hier selbst wieder aufzunehmen und gleiche Verkehrsverhältnisse wie im Winterhalbjahre 1902 aufrecht zu erhalten, wird sich, da die Temperatur wieder gesunken ist, nicht verwirklichen lassen. Gestern und heute sind nur sechs beladene Schiffe von Böhmen nach Deutschland eingefahren, weitere Fahrzeuge werden nur noch vereinzelt erwartet. — Nach einer längeren Pause macht sich seit einigen Tagen auf der Elbe wieder ein lebhafter Schiffsahrtverkehr bemerkbar. Besonders sind es aus Böhmen kommende Fahrzeuge — Jollen und Rähne — welche zur Zeit auf der Elbe in Dresden durchfahren. Der gegenwärtige sehr günstige Witterungsstand — der Regel an der Augustusbrücke in Dresden zeigt auf etwas über Nullpunkt — ermöglicht es den Schiffsfahrern, mit voller Ladung zu fahren, so daß sie endlich einmal wieder mit etwas Vorteil fahren können. Besonders wird sich in den nächsten Wochen die Braunkohleneinfuhr aus Böhmen zu uns herein sehr lebhaft gestalten, da während der langen Kälteperiode vor den Feiertagen per Schiff fast keinerlei Zufuhr geschehen konnte und somit die Vorräte hier ziemlich gelichtet worden waren. Der Transport der Braunkohlen per Eisenbahn wird nach Möglichkeit gemieden, da er bekanntlich bedeutend kostspieliger als auf dem Wasserwege ist. Auch der Schiffsahrtverkehr ist auf der Elbe jetzt wieder in den Vordergrund getreten, in den letzten Tagen konnte man verschiedentlich Ketteneschlepper mit einer Anzahl von Eisbällen die Bergfahrt ausführen sehen. Die Dampfschiffsahrt ist zur Zeit noch nicht wieder aufgenommen worden. — Auf dem Elbe-Umschlagplatz „Schönpritzchen“ wurde gestern der Gesamtverkehr wieder aufgenommen. — B a u e r n - R e g e l n, auf die man sich unbedingt verlassen kann: Schneit es am Thimothaus, giebt's Gallophen am Damenfuß. — Wenn im Februar Raufreif gefallen, ist der Monat der Kürze von allen. — Wird es im März kalt und Schneit's, dann werden die Tage länger bereitet. — Kommen an den Eisden Blätter heraus, dann sehen sie gleich viel netter aus. — April. Steht frühmorgens ein Regenbogen, wird man am ersten angelegen. — Quaken im Mai viel Frösche zugleich, ist in der Nähe wahrscheinlich ein Teich. — Juni. Steigt die Lerche sehr hoch in den Aether, fliegt sie wieder nach unten später. — Wird es im Juli sehr drückend und heiß, steigt die „flüssige Luft“ im Preis. — Hält das Vieh seine Mäuler offen, ist kein Schlittschuhlauf zu erhoffen. — Ist's in der ersten Augustwoche heiß, bleibt der Strohhut lange weiß. — September. Sind die Jagdvögel noch im Ort, fliegen dieselben erst später fort. — Warmer Oktober in Stadt und Flur, bedeutet erfreuliche Temperatur. — Wenn um Sanft Martin Kalt Nordwind zieht, so fällt das

Thermometer rapid. — Schneit's nach Eplvester vor deiner Thür, schreibst du eintaufendneunhundertundvier. („Lust. Blätter.“)  
— Die königliche Generaldirektion der Sächs. Staatsbahnen hat der Gewerbekammer Dresden bekanntgegeben, daß vom 1. April 1903 an die Kwislartern, welche zur Benachrichtigung vom Eingange der Güter bei den Elgut- und Güterverwaltungen dienen, den Empfängern als portopflichtige Dienstfache zugefertigt werden.  
— Der „Dresdn. Anz.“ schreibt: Entgegen anders lautenden Gerüchten sind wir in der Lage aufs Bestimmteste erklären zu können, daß die hiesige Kreditanstalt für Industrie und Handel in Liq. ihre am Altmarkt und in der Schreiberstraße gelegenen drei Grundstücke nicht an ein großes Berliner Warenhaus verkauft hat, es haben nicht einmal Verhandlungen stattgefunden. Die Liquidatoren sind nach wie vor bestrebt, diesen Grundbesitz zu veräußern.  
— Ein deutsches Generalkonsulat im Auslande schreibt: „Es kommen aus allen deutschen Ländern für die zahlreichen Deutschen hier sehr viele Briefe an, deren Adressen mit deutschen Lettern geschrieben sind. Die hiesige Post kann natürlich mit diesen Briefen nichts machen, somit schickt dieselben zu uns auf das Konsulat und wir besorgen sie. Was hier geschieht, das wird auch für andermwärts gelten, aber auch für solche Orte, an denen kein deutsches Konsulat und auch sonst niemand da ist, die Adressen zu kontrollieren. Die viele Briefe mögen da verloren gehen! Wie viel Schmerz entstehen, wie viel Familienbande gelockert werden! Ein Sohn im Auslande schreibt seiner alten Mutter, einmal, zweimal, er erhält keine Antwort. Da denkt er: „Die alte Frau wird tot sein“ und schreibt nicht mehr. Und unterdessen sitzt das Mütterlein in angstvoller Erwartung zu Hause und meint sich die Augen aus, weil es nichts mehr von dem Sohne hört. „Der Junge wird tot sein“. Ah nein, aber — der Brief des alten Mütterchens mit den ungelassenen deutschen Zügen, der ist niemals angekommen. Opa! Sie dieser Sache einmal ein paar Worte und sagen Sie dem lieben Publikum, es möge sich für Adressen nach romanischen Ländern nur lateinischer Buchstaben bedienen, es ist mit den deutschen Zügen gerade so, als wolle jemand nach Deutschland mit griechischen Lettern Briefe adressieren. Zeitungen, die auf dem Lande gelesen werden, sind herzlich gebeten, diese Mahnung abzuwickeln, sie können dadurch vielen Leuten vieles Leid ersparen.“

K a d e b u r g, 4. Januar. Am Sonnabend von früh 8 Uhr an brannte das Stallgebäude des Fleischermeisters Mr. Herrmann an der Großenhainer Straße total nieder. Durch die reichlichen Futtervorräte, welche in dem Gebäude lagerten und dem Feuer große Nahrung boten, hatte sich eine mächtige Feuerkugel gebildet, so daß die Nachbarschaft gewaltig bedroht erschien. Da zum Glück ziemlich Windstille herrschte, gelang es dem energischen Eingreifen der freiwilligen Feuerwehr, den Brand auf seinen Entstehungsherd zu beschränken. Das Vieh konnte gerettet werden bis auf den schönen großen Fleischerhund und 16 Kaninchen, welche durch Erschden ihren Tod fanden. Die Entstehungsurache des Feuers konnte bis jetzt noch nicht sicher festgestellt werden.

K a d e b e r g, 7. Januar. Ein Brandstifter treibt hier neuerdings sein Unwesen. Infolge böswilliger Brandlegung wurden in der Nacht zum Sonntag drei Scheunen vollständig eingeschert, zwei Stunden später brach, abermals infolge Brandstiftung, auf dem Boden eines Seitengebäudes ein Schuppenfeuer aus, das noch im Entstehen unterdrückt werden konnte. Ein weiterer Fall von Brandstiftung mißlang ebenfalls. Der Täter ist nicht ermittelt worden.